



Fiche de technique en ligne

Codeur WDGA 58A SAEJ1939 sep. galv.

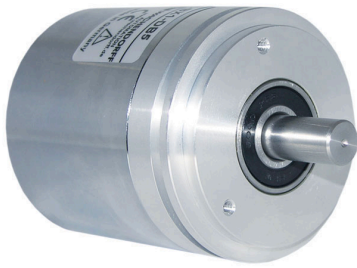
www.wachendorff-automation.fr/wdga58asaej1939galv

Wachendorff Automatisation

... Systèmes et codeurs rotatifs

- Systèmes complets
- Codeurs industriels robustes pour votre application
- Programme standard et versions spécifiques-clients
- Charges admissibles les plus élevées
- Production express en 48 heures
- Fabrication en Allemagne
- Un réseau de distributeurs dans le monde entier

Codeur rotatif WDGA 58A absolu CAN SAE J1939, séparation galvanique, avec EnDra®-Technologie



EnDra®
Technologie

SAE J1939
Interface

- EnDra®: sans maintenance et respectueuse de l'environnement
- Protocole CAN SAE J1939
- Monotour/Multitours (max. 16 bit / 32 bit)
- Technologie novatrice avec processeur 32 bits
- LED à 2 couleurs comme affichage de l'état de fonctionnement
- Charges sur le palier des plus élevées : radiale 220 N, axiale 120 N

www.wachendorff-automation.fr/wdga58asaej1939galv

Illustration similar

SAE J1939® is a registered trademark of SAE International.
All other trademarks are the property of their respective owners.

Données mécaniques	
Type de bride	Bride synchro
Matériau bride	Aluminium
Matériau du boîtier	Boîtier en acier chromé, blindage magnétique
Diamètre de la bride	Ø 58 mm
Arbre(s)	
Matériau de l'arbre	Acier inoxydable
Couple de démarrage	env. 1 Ncm en température ambiante
Diamètre de l'arbre	Ø 6 mm
Information	Attention: Pas d'option AAO = IP67 intégral
Longueur de l'arbre	L : 12 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	125 N
Charge ax. max. sur l'arbre	120 N
Diamètre de l'arbre	Ø 8 mm
Information	Attention: Pas d'option AAO = IP67 intégral
Longueur de l'arbre	L : 19 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	125 N
Charge ax. max. sur l'arbre	120 N
Diamètre de l'arbre	Ø 10 mm
Longueur de l'arbre	L : 20 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	220 N
Charge ax. max. sur l'arbre	120 N
Diamètre de l'arbre	Ø 9,525 mm [Ø 3/8"] Order No: 4Z
Information	Attention: Pas d'option AAO = IP67 intégral
Longueur de l'arbre	L : 20 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	220 N
Charge ax. max. sur l'arbre	120 N
Palier	
Type de palier	2 roulements à billes de précision
Durée de vie	1 x 10 ⁹ révs. pour charge sur le palier 100 % 1 x 10 ¹⁰ révs. pour charge sur le palier 40 % 1 x 10 ¹¹ révs. pour charge sur le palier 20 %

Vitesse de fonctionnement max.	8000 tr/min.
--------------------------------	--------------

Données électriques	
Tension de service / consommation interne	10 VDC jusqu'à 32 VDC: typ. 100 mA
Puissance absorbée	max. 1 W
Principe fonctionnel	magnétique

Données du capteur	
Technologie Monotour	Technologie Hall sensor innovante
Résolution Monotour	65.536 pas / 360° (16 bits)
Précision Monotour	± 0,0878° (12 bits)
Précision de répétitivité Monotour	± 0,0878° (12 bits)
Temps de cycle interne	600 µs
Technologie Multitours	Technologie EnDra® brevetée sans batterie et sans transmission.
Résolution Multitours	jusqu'à 32 bits

Données environnementales	
ESD (DIN EN 61000-4-2):	8 kV
Burst (DIN EN 61000-4-4):	2 kV
Qui comprend EMC:	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3 DIN EN 61326-1
Vibration: (DIN EN 60068-2-6)	50 m/s ² (10 Hz à 2000 Hz)
Choc : (DIN EN 60068-2-27)	5000 m/s ² (6 ms)
Electrical Safety :	selon la norme DIN VDE 0160
Durée d'enclenchement :	<1,5 s

Information sur les droits	
Numéro de tarif douanier :	90318020
Pays d'origine :	Allemagne

Interface	
Interface :	CAN
CAN physical layer:	ISO 11898 (High Speed CAN)
Protocole :	ISO 11898 (High Speed CAN)

Taux de Baud :	Auto-Baud-Detection
Pré-configuration standard :	(autres configurations sur demande)
Sens de comptage :	(vue sur l'arbre) ccw
Adresse ECU :	0x 0A
Identifiant- données du processus :	0x18FF000A
PGN:	0xFF00
Mapping des données du processus :	Byte 0-3 32 Bit Position Value Byte 4 8 Bit Error Register Le réglage du PDU timer et du Position Preset peut être réalisé via la configuration PGN 0xEF00 (Prop. A).
PDU - Time:	50 ms (default)
Configuration PGN :	0x EF 00 (Prop.A)
Byte 0:	0x 01
Byte 1:	0x FF
Byte 2:	PDU time LSB
Byte 3:	PDU time MSB
Byte 4:	Preset LSB
Byte 5, 6:	Preset
Byte 7:	Preset MSB

Caractéristiques générales

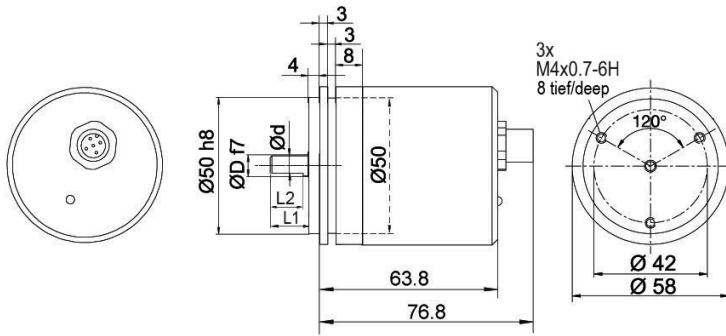
Raccordement	Sortie câble ou sortie connecteur
Degré de protection (EN 60529)	Boîtier : IP65, IP67; à l'entrée de l'arbre : IP65
Température de travail	-40 °C à +85 °C
Température de stockage	-40 °C à +100 °C

Autres informations

Données techniques générales et instructions de sécurité
<http://www.wachendorff-automation.fr/itd>

Accessoires adaptés
<http://www.wachendorff-automation.fr/equ>

WDGA 58A CAN SAE J1939, sép. galvanique, avec M12x1, axiale CB5, 5-pôles



D = 6, L1 = 12, d = 5.3, L2 = 10
 D = 8, L1 = 19, d = 7.5, L2 = 15
 D = 10, L1 = 20, d = 9, L2 = 15
 D = 3/8", L1 = 20, d = 8.3, L2 = 10

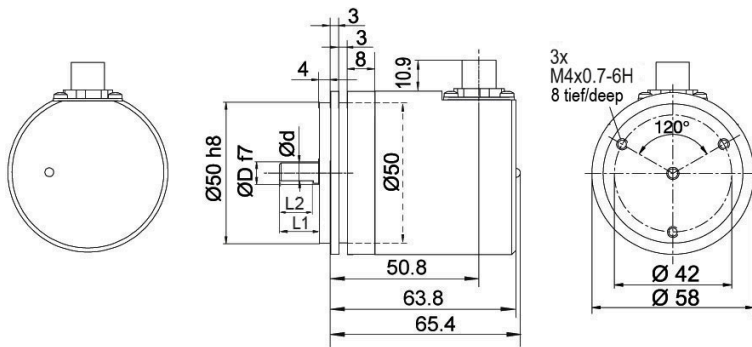
Option AIX:
 D = 6, L1 = 10, d = 5.3, L2 = 8

Désignation

CB5 axial, 5-pôles, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes	
CB5	
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ blindage	1

WDGA 58A CAN SAE J1939, sép. galvanique, M12x1, CC5, radiale, 5-pôles



D = 6, L1 = 12, d = 5.3, L2 = 10
 D = 8, L1 = 19, d = 7.5, L2 = 15
 D = 10, L1 = 20, d = 9, L2 = 15
 D = 3/8", L1 = 20, d = 8.3, L2 = 10

Option AIX:

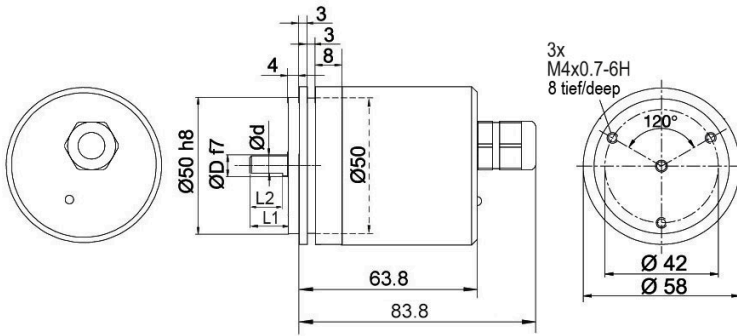
D = 6, L1 = 10, d = 5.3, L2 = 8

Désignation

CC5 radial, 5-pôles, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes	
CC5	
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ blindage	1

WDGA 58A CAN SAE J1939, sép. galvanique, raccord de câble L2 axial avec câble 2 m



D = 6, L1 = 12, d = 5.3, L2 = 10
 D = 8, L1 = 19, d = 7.5, L2 = 15
 D = 10, L1 = 20, d = 9, L2 = 15
 D = 3/8", L1 = 20, d = 8.3, L2 = 10

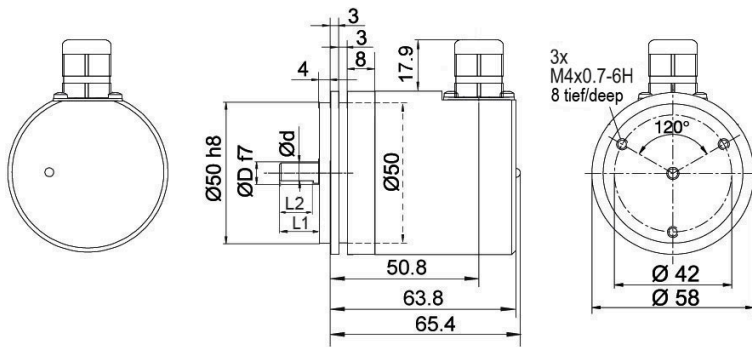
Option AIX:
 D = 6, L1 = 10, d = 5.3, L2 = 8

Désignation

L2 axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes	
	L2
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ blindage	écran

WDGA 58A CAN SAE J1939, sép. galvanique, raccord de câble L3 radial avec câble 2 m



D = 6, L1 = 12, d = 5.3, L2 = 10
 D = 8, L1 = 19, d = 7.5, L2 = 15
 D = 10, L1 = 20, d = 9, L2 = 15
 D = 3/8", L1 = 20, d = 8.3, L2 = 10

Option AIX:
 D = 6, L1 = 10, d = 5.3, L2 = 8

Désignation

L3 radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes	
	L3
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ blindage	écran

Options**Codeur à faible coefficient de friction**

Le codeur rotatif WDGA 58A SAEJ1939 sep. galv. est également disponible en version codeur à faible coefficient de friction. Dans ce cas le couple de démarrage passe à 0,5 Ncm et l'indice de protection à l'entrée de l'arbre à IP50.

Code article**AAC****IP67 intégral, uniquement avec arbre de Ø 10 mm**

Le codeur rotatif WDG 58A CAN SAE J1939 sép. galv. peut également être livré avec la protection élevée IP67 intégrale.
Vitesse de fonctionnement max. : 3500 tr/min.
Charge sur arbre admissible : axiale 100 N; radiale: 110 N
Couple de démarrage : env. 4 Ncm en température ambiante

Code article**AAO****120 Ohm résistance de terminaison**

Le codeur WDGA 58A CAN SAE J1939 sép. galv. est également disponible avec fixe 120 Ohm résistance de terminaison.

Code article**AEO****Longueur de l'arbre 10 mm (Ø 6 mm)**

Le codeur WDGA 58A CAN SAE J1939 sep. galv. arbre : Ø 6 mm est également disponible avec un arbre raccourci L = 10 mm.

Code article**AIX**

Ex. n° de commande	Type	Votre codeur personnalisé	
WDGA 58A	WDGA 58A	WDGA 58A	
Diamètre de l'arbre			
06	Ø 6 mm Attention: Pas d'option AAO = IP67 intégral	06	
	Ø 8 mm Attention: Pas d'option AAO = IP67 intégral	08	
	Ø 10 mm	10	
	Ø 9,525 mm [Ø 3/8"] Order No: 4Z Attention: Pas d'option AAO = IP67 intégral	4Z	
Résolution monotour			
12	de 1 bits à 16 bits, recommandé min. 6 bits, (ex. 12 bits)	12	
Résolution multitours			
18	Multitours jusqu'à 32 bits (ex. 18 bits) (Monotours + Multitours max. 32 bit) Aucun multitour = 00	18	
Protocole de données			
CJ	CAN SAE J1939 (sép. galvanique)	CJ	
Logiciel			
A	Dernière version actualisée	A	
Code			
B	binaire	B	
Alimentation			
0	10 V à 32 V (standard)	0	
Séparation galvanique			
1	oui	1	
Raccordement électrique			
CB5	Câble:		
	axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur, avec câble 2 m	L2	
	radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur, avec câble 2 m	L3	
	Connecteur:		
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	CB5	
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	CC5	
Prise capteur/connecteur femelle, 2x M12x1, 5-pôles, axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	DB5		
Options			
	Aucune option sélectionnée	Vide	
	Codeur à faible coefficient de friction	AAC	
	IP67 intégral, uniquement avec arbre de Ø 10 mm	AAO	
	120 Ohm résistance de terminaison	AEO	
	Longueur de l'arbre 10 mm (Ø 6 mm)	AIX	

Ex. n° de commande	WDGA 58A	06	12	18	CJ	A	B	0	1	CB5	
--------------------	----------	----	----	----	----	---	---	---	---	-----	--

WDGA 58A											Ex. n° de commande
----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------------------



For further information please contact our local distributor.
Here you find a list of our distributors worldwide.
<https://www.wachendorff-automation.fr/contact-fr/wachendorff-world-wide/>

WACHENDORFF

Wachendorff Automation GmbH & Co. KG
Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim
Germany

Tél: +49 67 22 / 99 65 25
E-Mail: wdg@wachendorff.de
www.wachendorff-automation.de

